

LESSON NOTES

Upper Intermediate S2 #16 Battle of the Classes 3 - A Stroll Down Memory Lane

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 6 Sample Sentences
- 6 Grammar

16

KANJI

1. ママ: エイサー、良かったわねえ。感動したわ。
2. パパ: 俺は、写真撮ったり、ビデオ撮ったりで、忙しくて感動するどころじゃなかったよ。
3. ママ: 撮影は、どこのお宅でもパパの役目だから、がんばってねえ。
4. アナウンス: 次は6年生によるクラス対抗全員リレーです。走る順番は皆の話し合いで決めました。
小学校最後のリレーです。皆さん、大きなご声援をお願いします。
5. パパ: 全員リレーかあ??リレーって、昔は、足の速い子だけが選ばれて出場する選抜リレーだったよな。リレーの選手になるともてたもんだよ。
6. ママ: 時代が違うのよ。今は、なるべく子供達の優劣をつけたりしないものなのよ。
7. パパ: それはおかしいなー。勉強は、テストで評価されるし、工作は、選ばれた作品が展覧会に出品されたりするじゃないか。
8. 運動会は、スポーツの得意な子が評価される唯一のチャンスだぞ。そんな大切な機会を奪うもんじゃないよな。
9. ママ: パパが今の時代に子供だったら、唯一輝けるチャンスがなくなってしまふところだったわね。

KANA

1. ママ: エイサー、よかったわねえ。かんだうしたわ。

CONT'D OVER

2. パパ: おれは、しゃしんとったり、ビデオとったりで、いそがしくてかんだうするどころじゃなかったよ。
3. ママ: さつえいは、どこのおたくでもパパのやくめだから、がんばってねえ。
4. アナウンス: つぎは6ねんせいによるクラスたいこうぜんいんリレーです。はしるじゅんばんはみなのはなしあいできめました。しょうがっこうさいごのリレーです。みなさん、おおきなごせいえんをおねがいします。
5. いします。
6. パパ: ぜんいんリレーかあ??リレーって、むかしは、あしのはやいこだけがえらばれてしゅつじょうするせんぱつリレーだったよな。リレーのせんしゅになるとモテたもんだよ。
7. ママ: じだいがちがうのよ。いまは、なるべくこどもたちのゆうれつをつけたりしないものなのよ。
8. パパ: それはおかしいな。べんきょうは、テストでひょうかされるし、こうさくは、えらばれたさくひんがてんらんかいにしゅつぴんされたりするじゃないか。うんどうかいは、スポーツのとくいな
9. こがひょうかされるゆいいつのチャンスだぞ。そんなたいせつなきかいをうばうもんじゃないよな。
10. ママ: パパがいまのじだいにこどもだったら、ゆいいつかがやけるチャンスがなくなってしまうところだったわね。

ROMANIZATION

CONT'D OVER

1. MAMA: Eisā, yokatta wa nē. Kandō shita wa.
2. PAPA: Ore wa, shashin tottari, bideo tottari de, isogashikute kandō suru dokoro ja nakatta yo.
3. MAMA: Satsuei wa, doko no o-taku de mo papa no yakume da kara, ganbatte nē.
4. ANAUNSU: Tsugi wa 6-nensei ni yoru kurasu taikō zen'in rirē desu. Hashiru junban wa minna no hanashiai de kimemashita. Shōgakkō saigo no rirē desu. Mina-san, ōki na go-seien o onegai shimasu.
5. PAPA: Zen'in rirē kā?? Rirē tte, mukashi wa, ashi no hayai ko dake ga erabarete shutsujō suru senbatsu rirē datta yo na. Rirē no senshu ni naru to moteta mon da yo.
6. MAMA: Jidai ga chigau no yo. Ima wa, narubeku kodomo-tachi no yūretsu o tsuketari shinai mono na no yo.
7. PAPA: Sore wa okashii nā. Benkyō wa, tesuto de hyōka sareru shi, kōsaku wa, erabareta sakuhin ga tenrankai ni shuppin saretari suru ja nai ka. Undōkai wa, supōtsu no tokui na ko ga hyōka sareru yuiitsu no chansu da zo. Sonna taisetsu na kikai o ubau mon ja nai yo na.
8. MAMA: Papa ga ima no jidai ni kodomo datta ra, yuiitsu kagayakeru chansu ga nakunatte shimau tokoro datta wa ne.

ENGLISH

1. MOM: Nice "Eicer!" I'm moved!
2. DAD: I had no time to be moved. I was too busy taking pictures and shooting video!

CONT'D OVER

3. MOM: Photography is the job of every dad in every family. Do your best, honey!
4. ANNOUNCER: Next is the Sixth Graders all-student relay! The order was decided in advance by discussion. This is the last relay. Let's hear it for the sixth graders!
5. DAD: An all-student relay? In the old days, the fastest kids were chosen to run the relay. You'd become popular if you were chosen.
6. MOM: The times have changed. Now they try not to judge the kids.
7. DAD: That's ridiculous. Academics are judged with tests, and the arts are judged by competitive exhibitions, right? The sports festival is the only chance to judge children's athletic ability. You can't take that chance away from them.
8. MOM: And if you were a kid now, you'd lose your only chance to shine.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
クラス対抗	クラスたいこう	kurasu taikō	interclass
唯一	ゆいいつ	yuiitsu	only, sole, unique
出品する	しゅっぴんする	shuppin suru	to submit -- (to the exhibition)
展覧会	てんらんかい	tenrankai	exhibition
工作	こうさく	kōsaku	handicraft
優劣をつける	ゆうれつをつける	yūretsu o tsukeru	to decide who is superior or inferior
優劣	ゆうれつ	yūretsu	relative merits, order of superiority

もてる	もてる	moteru	to be popular, to be attractive to the opposite sex;V2
選抜	せんばつ	senbatsu	picked, selected
出場する	しゅつじょうする	shutsujō suru	to get in a game, to be in the competition
声援	せいえん	seien	cheering, applause
奪う	うばう	ubau	to snatch away

SAMPLE SENTENCES

<p>吉田君は、会社で唯一の18歳だ。 <i>Yoshida-kun wa kaisha de yuiitsu no 18-sai da.</i></p> <p>Yoshida is an only 18-year old worker in the company.</p>	<p>家事のできる男はもてる。 <i>Kaji no dekiru otoko wa moteru.</i></p> <p>Men who can do domestic chores are popular with women.</p>
<p>路上でかばんを奪われた。 <i>Rojō de kaban o ubawareta.</i></p> <p>My bag was snatched away on the road.</p>	

GRAMMAR

Today's grammar point is the two usages of *--mono da* (~ものだ).

(i) When the speaker is recollecting his or her past nostalgically, this expression is used. It means "used to." In this case, the plain past tense of a verb or adjective is used before *mono da*. As in today's example below, *mono* is contracted into *mon* in colloquial speech.

Today's Examples:

リレーの選手になるともてたもんだよ。

リレーのせんしゅになるともてたもんだよ。

If you are selected as a runner for a relay, you used to get popular.

Formation: * Verb, plain past + *mono da* (~た ものだ = used to do something)

Dictionary	Plain past	Plain past + <i>mono da</i>	Translation
食べる	食べた	食べたものだ	used to eat
行く	行った	行ったものだ	used to go

* i/na-adj, plain past + *mono da* (~た ものだ = used to do something)

Dictionary	Plain past	Plain past + <i>mono da</i>	Translation
安い	安かった	安かったものだ	used to be cheap
きれいな	きれいだった	きれいだったものだ	used to be beautiful

Examples:

子供のとき、夏休みには、毎年海に行ったものだ。

こどものとき、なつやすみには、まいとしうみにいったものだ。

When I was a kid, I used to go to the sea during summer vacation every year.

若い頃は、毎週末、パーティをしたものだ。

わかいころは、まいしゅうまつ、ぱーていをしたものだ。

When I was young, I used to have a party every weekend.

昔は、この川はきれいだったものだ。

むかしは、このかわはきれいだったものだ。

Many years ago, this river used to be clean.

(ii) The other usage means that one should do something, but please note that it is used to express a social norm, so it is not used in a specific situation. In this case, the plain non-past tense of a verb is used before *mono da*. As in today's example, the plain negative non-past form of a verb can also be used to mean that one should not do something.

Today's Examples:

今は、なるべく子供達の優劣をつけたりしないものなのよ。

いまは、なるべくこどもたちのゆうれつをつけたりしないものなのよ。

Now we should try not to judge the kids.

そんな大切な機会を奪うもんじゃないよな。

そんなたいせつなきかいをうばうもんじゃないよな。
You shouldn't take that chance away from them.

Formation:

* Verb, plain non-past + *mono da* (~するものだ = one should do something)

あいさつする	あいさつするものだ	one should say hello
あやまる	あやまるものだ	one should apologize

*Verb, plain non-past negative + *mono da* (~しないものだ = one should not do something)

泣かない	泣かないものだ	one should not cry
遅れない	遅れないものだ	one should not be late

Examples:

子供は9時までに寝るものだ。
こどもは9じまでにねるものだ。
Kids should go to bed by 9:00 at night.

男は、すぐに泣かないもんだ。
おとこは、すぐになかないもんだ。
Men should not cry easily.
親にそんなことを言うものじゃない。
おやにそんなことをいうものじゃない。
You should not say that kind of thing to your parents.